

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN <i>R00205020</i> <i>5008640703</i> <i>180205266</i>						Vorgangsnummer 334573 (4) Versanddatum 05.10.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		(8) Rechnung-Nr	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried			frei ☐ unfrei ☐ €		Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnungsnummer (9) vom <i>218053</i>	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	550004183002		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2090990	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto
Lkw				15989SK		1.664,696		1.518,7
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							14248	
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
		Verpackungseinzelheiten				Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen		1.422	Stück			
		2516107380 "C"						
		Charge: K-287274 1						
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742		2	Stück			
		Seitenfaltenhaube PE für Klappbare		2	Stück			
		Gitterbox						
		PAK-700470						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC		2	Stück			
		MAGNUM						
	Lieferbedingung	DDP -						
	approved by Mr. Tefke	INDEX C on 27.9.2018						
	2 x 711 Stück							
K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>1422</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>2</i> Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>09/10/18</i> Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009133 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 864 77 Adelsried Deutschland ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 07.10.2018																																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 334570-334574, 334568-334569,																																																											
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 14	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 11866,00 11866,00	12 Umfang in m³																																																				
MR																																																											
Bez. s. Nr.9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender	Währung	Empfänger																																																			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																																											
14 Rückerstattung																																																											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen																																																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 05.10.2018				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 5/c - 70026 Modugno (BA) am 09 OTT 2018																																																							
22 Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 222 300, IČ DPH: SK2020466734		23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 336 346 730		Unterschrift und Stempel des Absenders Unterschrift und Stempel des Empfängers																																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiermittlung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>				von	bis	km										<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Euro-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Einfach-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																									
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																																							
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																				
Euro-Palette				Euro-Palette																																																							
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Kfz</td> <td>PDMO014, PD725YI</td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>				Art	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Kfz	PDMO014, PD725YI	Anhänger																																															
Art	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																										
Kfz	PDMO014, PD725YI																																																										
Anhänger																																																											
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																							